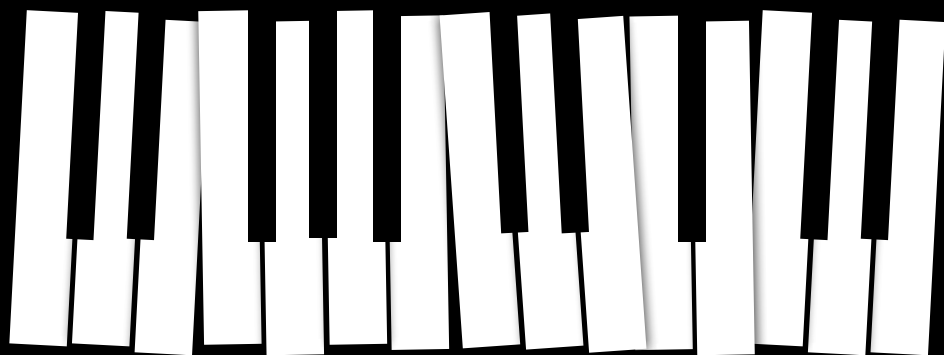


# KLAVIER- & KAMMER- MUSIKFEST NEUBERG

07. – 10. September 2023



EVANGELISCHE KIRCHE  
RAVOLZHAUSEN



**07.09.2023 19:00 Uhr**

**Einlass 18:30 Uhr**

# **Eröffnung des Festes „Zauber der Musik“**

**mit dem „Luminus-Duo“**

**Asia Safikhanova (Querflöte) Sergey Korolev (Klavier)**



Zur Eröffnung des Klavier- und Kammermusikfestes wid das „Luminus-Duo“, bestehend aus Asia Safikhanova und Sergey Korolev die Gäste des Festes mit den Klängen der deutschen und französischen Musik verzaubern. Wenn man auf die Geschichte zurückblickt, waren die Komponisten beider Länder schon immer prägend für die Entwicklung der europäischen Musik und gehören fest zum Standardrepertoire vieler Musiker. Es klingen Werke von J. S. Bach, F. Schubert, P. O. Ferroud, C. Debussy.

## **Programm:**

**J. S. Bach (1685 – 1750)**

Sonate für Querflöte und Klavier

h-Moll BWV 1030

*Allegro / Largo e dulce / Presto*

**Claude Debussy (1862 – 1918)**

„Claire de Lune“

aus Suite Bergamasque L. 75: III

*Sergey Korolev (Klavier)*

**F. Schubert (1797 – 1828)**

Variationen über „Trockne Blumen“

Sonate für Violine und Klavier

*Allegro vivo*

**PAUSE**

Intermède: fantasque et léger

Dinale: très anumé

**Pierre-Octave Ferroud (1900 – 1936)**

Suite Für Querflöte Solo

*Asia Safikhanova (Querflöte), Sergey Korolev (Klavier)*

*I. Bergere captive II. Jade III. Toan Yan*

*Asia Safikhanova (Querflöte)*

**08.09.2023 19:00 Uhr**

**Einlass 18:30 Uhr**

# „Musikalische Lichtblicke“

mit Sergey Korolev (Klavier)



Ein Soloprogramm für den Pianisten ist immer eine Offenbarung, das Programm in diesem Fall ist eine Art Kaleidoskop der Werke, die mit dem inneren Zustand des Interpreten und seiner Wahrnehmung der Welt übereinstimmen. Für das Programm „Musikalische Lichtblicke“ war es für Sergey wichtig, das Klanglicht in seinen unterschiedlichen Facetten zu erforschen, zu erleben und mit seinen Zuhörern zu teilen. Es klingt die Musik von J. P. Rameau, J. Haydn, F. Chopin, J. S. Bach – A. Siloti, S. Rachmaninoff und S. Prokofiev.

## Programm:

**J. P. Rameau (1683 – 1764)**

Gavotte et six Doubles

**J. Haydn (1732 – 1809)**

Klaviersonate Hob. XVI: 50

*Allegro / Adagio / Allegro molto*

**F. Chopin (1810 – 1849)**

Nocturne Es-Dur Op. 55 Nr. 2 /

Ballade Nr. 1 g-Moll Op. 23

**PAUSE**

**J. S. Bach (1685 – 1750) – A. Siloti**

**(1863 – 1945)**

Präludium h-Moll

**S. Rachmaninoff (1873 – 1943)**

Etüde-Tableaux h-Moll Op. 39 Nr. 4 /

Prelude h-Moll Op. 32 Nr. 10 /

Etüde-Tableaux a-Moll Op. 39 Nr. 2

**S. Prokofiev (1891 – 1953)**

Klaviersonate Nr. 7 B-Dur Op. 83

*Allegro Inquieto / Andante Caloroso / Precipitato*

09.09.2023 19:00 Uhr

Einlass 18:30 Uhr

## „Magische Klänge“

Ein Klavierabend mit Korolev-Duo Irina Korolev und Sergey Korolev



Die Klänge des Flügels werden wirklich magisch, sobald zwei Personen an einem Instrument sitzen. Eine Doppelbesetzung beschert das Publikum mit einem Reichtum an Klangfarben, Emotionen und einem lebendigen musikalischen Dialog, welcher unmittelbar auf der Bühne stattfindet. Unterhaltsam wird das Konzert mit einer Sonate von W. A. Mozart eröffnet, es folgen die leidenschaftlichen Werke von S. Rachmaninoff. Besonders interessant wird sicherlich „Carneval der Tiere“ von C. Saint-Saens sein.

### Programm:

**W. A. Mozart (1756 – 1791)**  
Klaviersonate D-Dur KV 381  
*Allegro / Andante / Allegro molto*

**S. Rachmaninoff (1873 – 1943)**  
Sechs Marcheaux Op. II  
*Barcarolle / Scherzo / Theme russe /  
Valse / Romance / Glory*

**PAUSE**

**S. Rachmaninoff (1873 – 1943)**  
Vocalise Op. 34 Nr. 14

**Saint-Saens (1835 – 1921)**  
Carneval der Tiere

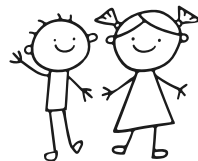
„Introduction et marche royale du lion“ /  
Introduktion und königlicher Marsch des Löwen  
„Poules et coqs“ / Hühner und Hähne  
„Hémiones“ (Animaux veloces) / Halbesel  
„Tortues“ / Schildkröten  
„L'Éléphant“ / Der Elefant  
„Kangourous“ / Kängurus  
„Aquarium“ / Das Aquarium  
„Personnages à longues oreilles“ /  
Persönlichkeiten mit langen Ohren  
„Le coucou au fonds des bois“ /  
Der Kuckuck in der Tiefe des Waldes  
„Volière“ / Das Vogelhaus  
„Pianistes“ / Pianisten „Fossiles“ / Fossilien  
„Le Cygne“ / Der Schwan „Final“ / Finale

**09.09.2023 11:00 Uhr**

Einlass 10:30 Uhr



# Schüler-Konzert „Matinée“

**Schülerkonzert des „Pianoforte Klavierstudio“ Hanau**Es spielen Schülerinnen und Schüler der Klavierklassen  
von Irina und Sergey Korolev

Pianoforte Klavierstudio wurde 2014 in Hanau gegründet. Als Ziel legten die Gründer, Irina und Sergey Korolev, Menschen in der Region die Freude am Musizieren zu vermitteln und sie mit der klassischen Instrumentalspiel zu fördern. Die Unterrichtspläne entsprechen den höchsten Anforderungen der modernen Klavierschulen Weltweit. Im Mittelpunkt der Arbeit stehen das Erlernen des klassischen und modernen Repertoires sowie gründliche technische, theoretische und allgemein musikalische Bildung. Immer wieder werden die jungen Schüler\*innen des „Pianoforte“ Klavierstudios bei den verschiedenen nationalen und internationalen Klavierwettbewerben mit Preisen geehrt. Für diese Matinée haben die heranwachsenden Künstler\*innen ein besonderes Programm mit repräsentativen Werken der klassischen Klavierliteratur vorbereitet.

## Programm:

**Sie hören Werke von:**

J. S. Bach, S. Prokofiev, F. Couperin, R. Schumann, D. Kabalevsky,  
J. C. Pachelbel, W. Gillock, O. Getalova, A. Kunle, F. Burgmüller, J. N. Hummel, P.  
I. Tschaikowski, L. v. Beethoven, C. Petzold, F. Chopin, D. Scarlatti,  
F. Schubert, F. Liszt, G.P. Telemann

**Es spielen für Sie aus der Klasse von Irina Korolev:**

Poppy Huang (7 Jahre), Lilly Wang (7 Jahre), Anastasia Korolev (8 Jahre),  
Nisa Kilincarslan (9 Jahre)

**Es spielen für Sie aus der Klasse von Sergey Korolev :**

Lio Köhler (8 Jahre), Denisa Kreiter (9 Jahre), Ruoxi Zhang (9 Jahre),  
Nam Schlitz (12 Jahre), Alexander Castelli (20 Jahre)

Viktoria Krauss (21 Jahre), Alexander Vikhrov (17 Jahre)

**10.09.2023 11:00 Uhr**

**Einlass 10:30 Uhr**

## **„Opernvormittag“**

**„Von der Renaissance bis zur Moderne“**

**Eine Matinée**

**mit Patricia Freres (Sopran), Asia Safikhanova (Querflöte),  
Vasily Antipov (Laute, Gitarre) und Irina Korolev (Klavier)**



Wenn Patricia Freres, Asia Safikhanova und Irina Korolev schon beim letzten Klavier- und Kammermusikfest dabei waren, ist der Lautentist und Gitarrist Vasily Antipov dieses Jahr neu dabei. Er wird das Programm des Festes durch das typische Lautenrepertoire der Renaissance erweitern. Es werden Werke von J. Dowland und T. Ford klingen. Außerdem wird Vasily sein eigenes Werk sowie eigene Bearbeitungen von dem Standardrepertoire für die Besetzung Gitarre mit Querflöte zusammen mit Asia Safikhanova präsentieren. Dazu gehören Werke von F. Doppler, C. W. Gluck und S. Prokofiev. Ebenso spielt Vasily Bach's berühmte Partita für Violine Solo in E-Dur. Patricia Freres wird Arien von J. Dowland, A. Caldara aus der Renaissance und der Barock, sowie auch Arien von C. W. Gluck und H. Villa-Lobos singen. Oft dem G. Caccini zugeschriebene wunderschöne „Ave Maria“, die eigentlich von dem sowjetischen Komponisten und Gitarristen V. Vavilov komponiert wurde, klingt fast zum Schluss der Matinée. In Abwechslung mit Vasily Antipov an der Laute wird Irina Korolev die Begleitung der Arien am Flügel übernehmen.

# Programm:

**J. Dowland (1563 – 1626)**

Come again sweet love  
doth now invite

Patricia Freres (Sopran)  
und Vasily Antipov (Laute)

**Thomas Ford (1580 – 1648)**

Goe Passions

What then is love

Asia Safikhanova (Querflöte)  
und Vasily Antipov (Laute)

**H. Villa Lobos (1887 – 1959)**

Bachianas brasileiras No. 5,  
W. 389 - I. Aria (Cantilena)

Patricia Freres (Sopran)  
und Vasily Antipov (Gitarre)

**J.S. Bach (1685 – 1750)**

Partita E-dur:

Prelude / Loure / Gavotte / Menuet  
Vasily Antipov (Gitarre)

**A. Caldara (1670 – 1736)**

„Sebben crudele , mi fai languir“  
(dal dramma pastorale „La costanza  
in amor vince l'inganno“)

Patricia Freres (Sopran)  
und Irina Korolev (Klavier)

**Franz Doppler (1821 – 1883)**

„Das Waldvöglein“  
Op. 21

Asia Safikhanova (Querflöte)  
und Vasily Antipov (Gitarre)

**Christoph Willibald Gluck**

(1714 – 1787)

„Melodie“ aus der Oper  
„Orfeo ed Euridice“ Wq 30

Asia Safikhanova (Querflöte)  
und Vasily Antipov (Gitarre)

**Christoph Willibald Gluck**

(1714 – 1787)

Aus Orfeo ed Euridice Wq.30  
„Che farò senza Euridice“

Patricia Freres (Sopran)  
und Irina Korolev (Klavier)

**Vasily Antipov (1982\*)**

„Bagatelle“

für Querflöte und Gitarre

Asia Safikhanova (Querflöte)  
und Vasily Antipov (Gitarre)

**V. Vavilov (1925 – 1973)**

„Ave Maria“

Patricia Freres (Sopran)  
und Irina Korolev (Klavier)

**Sergey Prokofiev (1891 – 1953)**

Juliet as a Young Girl

Asia Safikhanova (Querflöte)  
und Vasily Antipov (Gitarre)

**10.09.2023 19:00 Uhr**

**Einlass 18:30 Uhr**

# **Gala-Abend zum Abschluss des Festes**

## **„Kaleidoskop der Meisterwerke“**

**mit Patricia Freres (Sopran), Asia Safikhanova (Querflöte),  
Vasily Antipov (Laute, Gitarre), Irina Korolev (Klavier)  
und Sergey Korolev (Klavier)**

Der krönende Abschluss des Neuberger Klavier- und Kammermusikfestes, wo man dieses Mal ein Kaleidoskop der Meisterwerke der Musikgeschichte erleben wird. Galaabende sind immer ein musikalischer Hochgenuss für die Zuhörer, denn in der Regel werden sie durch bekannte, virtuose, sowie besonders ansprechende Melodien von den Musikern verwöhnt. Das Ziel dieses Abends ist es, alle Teilnehmer des Festes, die in den letzten vier Tagen auf der Bühne der wunderschönen Kirche in Ravolzhausen standen, nochmal zu erleben. Dieses Mal wird neben den berühmten Arien aus den Opern, Operetten und Liedern von G. Puccini, Ch. Gounod, F. Schubert, F. Lehár auch Arie „You'll never walk alone“ aus dem Musical „Carousel“ von O. G. C. Hammerstein und R. Ch. Rogers von Patricia Freres gesungen, am Flügel von Irina Korolev begleitet. Operntheematik wird auch von Asia Safikhanova und Vasily Antipov übernommen, sie spielen virtuose „Fantaisie brillante sur Carmen“ von F. Borne. Ebenso virtuos und brillant wirkt Scherzo Op. 34 Nr. 2 von C. M. Widor und etwas meditativ die „Pavane“ Op. 50 von G. Fauré, welche Asia und Vasily ebenso im Gala-Abend präsentieren werden. Das Pianistenduo Korolev wird sehr temperamentvolle Norwegischen Tänze Op. 35 von E. Grieg sowie Ungarischen Tanz Nr. 5 in fis-Moll von J. Brahms spielen. Argentinische Musik wird durch leidenschaftliche Werke von A. Piazzola in Bearbeitung für Klavier zu vier Händen vertreten. Sergey Korolev wird auch eine szenische Premiere des Werks seines Vaters feiern. Die Gäste des Festes werden zum ersten Mal das russische Volkslied „Kalinka“ in Klavierbearbeitung von Alexander Korolev erleben.



# Programm:

**G. Puccini (1858 – 1924)**  
„O mio babbino caro“ aus der  
Oper „Gianni Schicchi“  
Patricia Freres (Sopran)  
und Irina Korolev (Klavier)

**E. Grieg (1843 – 1907)**  
Norwegische Tänze A-Dur Op. 35  
Nr. 2 und d-Moll Op. 35 Nr. 1  
Korolev Duo  
(Irina und Sergey Korolev, Klavier)

**G. Puccini (1858 – 1924)**  
„Donde lieta“ aus der Oper  
„La Bohème“  
Patricia Freres (Sopran)  
und Irina Korolev (Klavier)

**Charles-Marie Widor (1844 – 1937)**  
„Scherzo“ Op. 34 Nr. 2  
Asia Safikhanova (Querflöte)  
und Vasily Antipov (Gitarre)

**G. Puccini (1858 – 1924)**  
„Vissi d'arte“ aus der Oper „Tosca“  
Patricia Freres (Sopran)  
und Irina Korolev (Klavier)

**A. Korolev (1962\*)**  
„Kalinka“ – ein russisches  
Volkslied  
in Bearbeitung für Klavier Sergey Korolev

**F. Schubert (1797 – 1828)**  
„Gretchen am Spinnrade“  
Patricia Freres (Sopran)  
und Irina Korolev (Klavier)

**François Borne (1840-1920)**  
„Fantaisie brillante sur Carmen“  
Asia Safikhanova (Querflöte)  
und Vasily Antipov (Gitarre)

*PAUSE*

**J. Brahms (1833 – 1897)**  
Ungarischer Tanz Nr. 5 fis-Moll  
Korolev Duo  
(Irina und Sergey Korolev, Klavier)

**Ch. Gounod (1818 – 1893)**  
„Air de Bijoux“  
aus der Oper „Faust“  
Patricia Freres (Sopran)  
und Irina Korolev (Klavier)

**A. Piazzola (1921 – 1992)**  
„Café 1930“  
Korolev Duo  
(Irina und Sergey Korolev, Klavier)

**Gabriel Fauré (1845-1924)**  
„Pavane“ Op. 50  
Asia Safikhanova (Querflöte)  
und Vasily Antipov (Gitarre)

**O. G. C. Hammerstein**  
(1895 – 1960) - Text /  
**R. Ch. Rodgers (1902 – 1979) -**  
**Musik**  
„You'll never walk alone“  
aus dem Musical „Carousel“  
Patricia Freres (Sopran)  
und Irina Korolev (Klavier)

**A. Piazzola (1921 – 1992)**  
„Libertango“  
Korolev Duo  
(Irina und Sergey Korolev, Klavier)

**W. Ganz (1833 – 1942)**  
Galopp „Qui vive!“  
Op. 12 Klavier zu vier Hände  
Korolev Duo  
(Irina und Sergey Korolev, Klavier)

**F. Lehár (1870 – 1948)**  
„Meine Lippen sie küssen so  
heiss“ aus der Operette „Guiditta“  
Patricia Freres (Sopran)  
und Irina Korolev (Klavier)

Karten für diese Konzerte sind an folgenden Stellen zu erwerben:

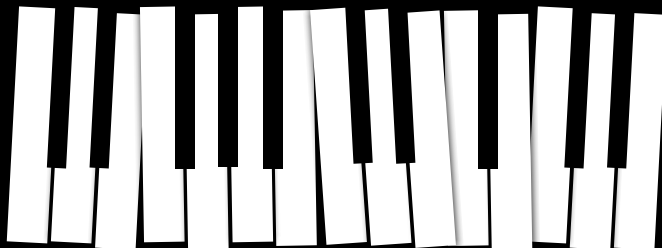
### Vorverkaufsstellen:

**NEUBERG:** LO-PO-FO (Post), Stockheimer Weg

Bei allen Fördermitgliedern oder per Mail: foerderkreis@kirche-neuberg.de

**LANGENSELBOLD:** Buchhandlung Büchermeer, Steinweg 9

**BRUCHKÖBEL:** Schenker Spiel- und Schreibwaren Bruchköbel Hauptstr.26



### Eintrittspreise:

**IM VORVERKAUF PRO VERANSTALTUNG:**

18,00 €

(ausgenommen Schülerkonzert)

**DAUERKARTE FÜR ALLE VERANSTALTUNGEN:**

50,00 €

(ausgenommen Schülerkonzert)

**ABENDKASSE (sofern noch vorhanden):**

20,00 €

**SCHÜLER-KONZERT:**

10,00 €

Veranstalter: Förderkreis Kirche Neuberg / Ravolzhausen

Musikalische Leitung: Sergey Korolev